

SURTEK

Traspaleta Pallet Truck



Manual de Usuario y Garantía.

User's Manual and Warranty.

- **137031**
- **137033**



ATENCIÓN: Lea, entienda y siga las instrucciones de seguridad contenidas en este manual, antes de operar esta herramienta.

WARNING: Read, understand and follow the safety rules in this manual, before operating this tool.

INTRODUCCIÓN

Estas TRASPALETAS tienen características que harán su trabajo más rápido y fácil. Seguridad, comodidad y confiabilidad fueron previstos como prioridad para el diseño del mismo, haciendo más fácil su operación.

⚠ ADVERTENCIA: Lea atentamente el manual antes de intentar usar este producto. Asegúrese de prestar atención a todas las advertencias y las precauciones de seguridad a lo largo de este manual.

NORMAS GENERALES DE SEGURIDAD

⚠ ADVERTENCIAS

·La traspaleta deberá usarse, debe realizarle servicio y ser reparada de acuerdo con los requisitos del fabricante.

·Esta traspaleta no se deberá modificar o agregar ningún tipo de accesorio, sin antes asegurarse de que siga siendo segura su operación.

·Cuando el peso de la carga sea superior a 2500kg, asegúrese de que dos personas operen la traspaleta, esto hará la tarea de levante mas sencilla.

1. Lea cuidadosamente las instrucciones de operación antes de usar la traspaleta e infórmese acerca de todas las características para el manejo y buen uso de las traspaletas.

2. Si desea descender la traspaleta con la palanca del mango, en su lugar se recomienda primero levantar un poco la palanca y dejar que descienda lentamente. Queda prohibido accionar la palanca del mango con mucha fuerza ya que el descenso rápido podría causar daños a la traspaleta y a la carga.

3. No suba y baje el mango rápidamente y con mucha frecuencia.

4. No añada carga a la traspaleta rápidamente.

5. No sobrecargue la traspaleta. El sobrecargar la traspaleta impide que trabaje normalmente.

6. El centro de gravedad de la carga debe estar en medio de las uñas de la traspaleta. El desplazamiento de la carga podría hacer que la traspaleta pierda el equilibrio.

7. No cargue productos sueltos o inestables.

8. No deje la traspaleta con carga por un periodo largo de tiempo.

9. Cuando la traspaleta no funcione, asegúrese de que las uñas estén en la posición más baja, para que la posición se reestablezca.

10. Queda prohibido cargar gente y dejarlos deslizarse en la traspaleta. No ponga ninguna parte del cuerpo por debajo de la carga.

11. No opere la traspaleta si la carga no esta en la posición adecuada.

12. Se utilizará la traspaleta, se le dará el mantenimiento y se harán las reparaciones de acuerdo con los requisitos del fabricante y no podrá ser modificado sin asegurarse de que siga siendo segura.

13. No utilice la traspaleta en un lugar que no está suficientemente iluminado.

14. No maniobre la traspaleta intentando estacionarla girando el mango hacia la derecha y empujando.

15. No utilice la traspaleta como gato de levante.

16. No utilice el extremo de las uñas como palanca para levantar una carga.

17. Queda prohibido utilizar la traspaleta en lugares en los que existe un riesgo de movimiento involuntario.

18. Queda prohibido utilizar la traspaleta para cargar mercancía directamente.

19. No use la traspaleta en ambientes potencialmente explosivos.

20. Durante la operación de la traspaleta, el operador debe prestar atención a los pies y cualquier parte del cuerpo para evitar ser aplastados.

21. Se deberá usar la traspaleta, darle mantenimiento y ser reparada de acuerdo con los requisitos del fabricante.

RANGO DE USO

CONOZCA SU HERRAMIENTA

Antes de intentar usar este producto, familiarícese con todas sus características de operación y requerimientos de seguridad.

Esta traspaleta es una herramienta de levante a poca altura para transportar cargas en tarimas o pallets. Este tipo de herramienta posee la característica de una elevación estable, de fácil operación, segura y fiable.

NOTA: El lugar de trabajo deberá ser antideslizante, de suelo duro y plano sin agujeros u obstáculos.

⚠ IMPORTANTE: La iluminación ambiente debe ser de al menos 50 lux.

INSTRUCCIONES DE ENSAMBLE

Ensamble del mango de la traspaleta

Vea la figura 1. Saque el pasador del rodillo (1). Inserte el mango (3) en el lugar A como se muestra en la figura 1. Ensamble el mango y bombee el cuerpo (5) con el pasador del rodillo (1).

Haga que el pin del resorte (2) pase por el pasador del rodillo (1) y acomodelo.

Vea la figura 2. Ponga la cadena 4 del mango a través del orificio central del pasador de rodillo (1).

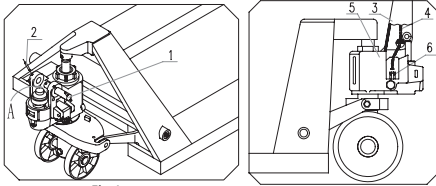


Fig.1

Fig.2

Tome la tuerca que está en el extremo de la cadena (4) y engánchela a la ranura de la placa de la palanca (6). Vea las figuras 2 y 4.

Vea la figura 3, gire el mango a una posición nivelada, saque el pasador (7) y guardelo para el siguiente uso.

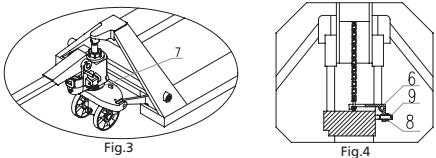


Fig.3

Fig.4

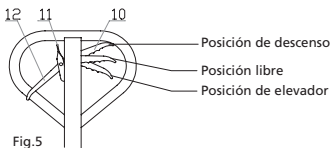


Fig.5

Prueba de la Traspaleta

Después de armar la traspaleta, pruebe mover el mango hacia arriba o hacia abajo con la palanca (10) en diferentes posiciones de operación para examinar la elevación, posición libre

y de descenso, y así comprobar si las diferentes posiciones se mueven normalmente o no. Vea la figura 5.

El tornillo (9) en la figura 4 se utiliza para ajustar la posición de la traspaleta. Cuando la traspaleta baja inmediatamente después de haber sido levantada, deberá girar el tornillo (9) un poco en dirección opuesta a las manecillas del reloj. Vuelva a intentar operar la traspaleta hasta que el cuerpo de la traspaleta descienda normalmente. Si la traspaleta no puede descender, deberá girar el tornillo (9) un poco hacia la derecha. Luego trate de operarla de nuevo hasta que la traspaleta pueda descender normalmente.

La tuerca hexagonal externa (8) en el tornillo (9) desempeña la función de bloqueo en la traspaleta. Debe aflojar la tuerca hexagonal externa (10) antes del ajuste y atornillar la tuerca hexagonal (8) después de ajustar.

INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

Antes de la operación de la traspaleta por favor asegúrese de que el peso de la carga no exceda el límite de la misma.

La forma correcta de colocar una carga en la traspaleta se muestra en la figura 6.

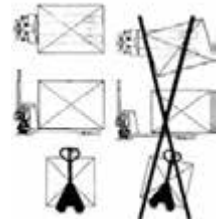


Fig.6

- Vea la figura 5. Cuando la palanca del mango (10) se coloca en la posición de elevación, la traspaleta estará en modalidad de elevación, En este momento, si sube y baja el mango, la traspaleta se levantará.

- Cuando la palanca del mango se coloca en la posición libre, podrá desplazar la traspaleta. En este momento, si sube o baja el mango, la traspaleta no se levantará ni bajará. En este momento, puede utilizar la traspaleta para desplazar la carga.

- Cuando la palanca del mango se coloca en la posición de descenso la traspaleta descenderá. En este momento, las uñas de la traspaleta descenderán automáticamente.

- Cuando la palanca del mango (12) se coloca hacia abajo la traspaleta estará en modalidad de avance.

- Cuando la palanca del mango (12) se coloca hacia arriba, la traspaleta se frenara.
- La palanca del mango (11) en la figura 5, se utiliza para liberar el freno.

Reglas de seguridad y puntos importantes de atención

- El operador deberá utilizar ropa de trabajo adecuada, calzado de seguridad y guantes durante la operación de la traspaleta.
- Cuando las traspaletas sean transportadas deberán de asegurarse y así evitar que se muevan de su lugar.
- Cuando se utiliza la traspaleta para transportar motores de automóviles, deberá desplazarse lentamente para garantizar la seguridad.
- Las ruedas, baleros y bujes de la traspaleta son piezas que se desgastan. Cámbielos según el mantenimiento o cuando sea necesario.
- No estacione la traspaleta en pendientes o en accesos de emergencia.
- Cuando se utiliza la traspaleta en una ladera o pendiente, el operador deberá operar la traspaleta con cuidado para asegurarse de quedar ubicado en la parte superior de la pendiente.
- Cuando la traspaleta manual no esté en uso, las uñas deberán descender hasta su posición más baja.
- Está prohibido detener la traspaleta en pendientes.
- No estacione la traspaleta en lugares en los que bloquean el tráfico o no es conveniente para el trabajo.
- No utilice la traspaleta en ambientes lluviosos.
- Queda prohibido que el operador se siente o se coloque de pie sobre la traspaleta para operarla.
- Queda prohibido girar en las pendientes.
- No apile la carga demasiado elevada para evitar que los productos se caigan o que se vuelquen de la traspaleta.
- No utilizar la traspaleta para transportar personas.
- No deberán colocarse en la zona de operación personas que no hayan sido capacitadas para evitar daños causados por un mal funcionamiento repentino.
- Antes de que la traspaleta se introduzca en un elevador, el operador deberá asegurarse de que el elevador podrá soportar el peso total de la traspaleta con la carga, así como el peso to-

tal del conductor y otras personas que suban al elevador. Al entrar en el elevador, las personas deben dejar que la carga entre primero, pero no el operador. Cuando la traspaleta entre o salga del elevador, otras personas no deben permanecer en el elevador.

- La traspaleta deberá de almacenarse en un lugar seco y ventilado.
- Cuando el peso de la carga sea superior a 2500 kg, dos personas serán necesarias para la operación de las traspaletas y así ayudar a reducir el trabajo de operación.

INSPECCIÓN ANTES DEL USO

Si la traspaleta no se ha utilizado durante mucho tiempo, puede que se haya filtrado aire en el sistema hidráulico. Si este es el caso, se deberá hacer lo siguiente;

Coloque la palanca del mango a la posición de descenso, suba y baje el mango de 4 a 6 veces. A continuación, suelte el botón de funcionamiento. Si es necesario, el proceso se puede repetir varias veces hasta que la traspaleta se pueda utilizar normalmente.

TIPO DE CARGA Y PESO NOMINAL

El tipo ideal de carga es donde el centro de gravedad de la carga se encuentre en el medio de las uñas de la traspaleta. El peso nominal debe ser reducido cuando el centro de gravedad de la carga no esté a la mitad de las uñas de la traspaleta. El peso nominal se muestra en la etiqueta.

ACEITE

La bomba de aceite tiene una capacidad de aproximadamente 250 ml (0,25 kg). De acuerdo con el criterio de aceite del ISO, el aceite debe ser de #32 cuando la temperatura ambiente esté entre los 5 a 40°C. Cuando la temperatura sea menor, debe usar un aceite para bajas temperaturas, esta debe de cubrir una temperatura de -35 a -5°C.

MANTENIMIENTO

Una verificación de rutina deberá realizarse diariamente y cada situación anormal debe ser tratada inmediatamente. Con el fin de prolongar la vida útil de la traspaleta no la utilice si está averiada.

NOTA: Si existe alguna falla, consulte a un profesional.

Si fuera necesario reemplazar algunas piezas, estas deberán ser proporcionadas por el fabricante o distribuidor, todas las partes tienen que ser originales. Se deberá de cambiar el aceite a todas las partes rotativas con aceite de motor nuevo. Preste atención especial al lugar entre la rueda y el eje. Para mantener todas las ruedas funcionando con practicidad, asegúrese de que no haya ningún hilo o trapo que puedan obstruir la rotación de la rueda. Después de que haya realizado un mantenimiento y cuidados adecuados regístrelo en un listado que tenga los siguientes datos:

REGISTRO DE MANTENIMIENTO Y CUIDADOS			
Fecha de mantenimiento	Fallas	Piezas que se reemplazaron	Firma

*Al final de este manual, podrá encontrar una tabla para llevar el registro de mantenimiento.

SOLUCIONADOR DE PROBLEMAS

LAS UÑAS NO PUEDEN SER LEVANTADAS A LA ALTURA MÁXIMA DE ELEVACIÓN

No hay suficiente aceite hidráulico. Agregue aceite hidráulico.

LAS UÑAS NO PUEDEN VOLVER A LA POSICIÓN MÁS BAJA

Demasiado aceite hidráulico. Quite el exceso de aceite hidráulico

Las partes rotativas están deformadas u obstruidas. El eje del pistón y guías de los bujes están bloqueados. Reemplace las piezas.

LAS UÑAS NO PUEDE DESCENDER DESPUÉS DE SE HAYAN ELEVADO

Hay algo anormal en el dispositivo de descenso. Vuelva a ajustar el dispositivo de descenso. **Las partes están deformadas y dañadas.** Reemplace las partes deformadas o dañadas.

FUGA DE ACEITE HIDRÁULICO

El sello del aceite esta dañado o desgastado. Reemplace el sello del aceite.

La superficie de algunas partes están dañadas o desgastadas. Sustituya las piezas dañadas.

Las partes acopladas están flojas. Apriete nuevamente las partes flojas.

LA TRASPALETA NO SE PUEDE ELEVAR

La viscosidad del aceite de trabajo es demasiado alta, o no hay aceite de trabajo. Reemplace el aceite de trabajo.

El aceite tiene residuos. Retire el aceite y agregue aceite nuevo.

Hay algo anormal en el dispositivo de descenso. Vuelva a ajustar el dispositivo de descenso.

CUANDO SE SUBE O BAJA EL MANGO, LAS UÑAS DESCENDEN INMEDIATAMENTE DESPUÉS DE QUE SE LEVANTAN; el manubrio regresa o las uñas bajan notablemente después de que se levantan.

La válvula de la bomba de aceite está bloqueada por alguna obstrucción. Abra la válvula y saque las piezas. A continuación, vuelva a instalar las piezas después de haber sido limpiadas.

⚠ DESECHO DE ACEITES USADOS

El aceite hidráulico usado debere desecharse de acuerdo a los términos de las leyes pertinentes locales. Y está prohibido verterlo en cualquier lugar.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

137031

CAPACIDAD DE LEVANTE	2,500 kg
ELEVACIÓN MÁXIMA	19 cm
ALTURA DE LAS UÑAS	7,5 cm
LONGITUD DE LAS UÑAS	12,2 cm
DISTANCIA ENTRE UÑAS	5,25 cm
DIÁMETRO DE VOLANTE	18 cm x 5 cm
DIÁMETRO DE LA RUEDA	7,4 cm x 7 cm
NIVEL DE RUIDO	<70 dB
PESO	73 kg (161 lb)

137033

CAPACIDAD DE LEVANTE	2,500 kg
ELEVACIÓN MÁXIMA	19 cm
ALTURA DE LAS UÑAS	7,5 cm
LONGITUD DE LAS UÑAS	12,2 cm
DISTANCIA ENTRE UÑAS	5,25 cm
DIÁMETRO DE VOLANTE	18 cm x 5 cm
DIÁMETRO DE LA RUEDA	7,4 cm x 7 cm
NIVEL DE RUIDO	<70 dB
PESO	69 kg (152 lb)

INTRODUCTION

Your PALLET TRUCK has many features that will make your job faster and easier. Safety, performance and reliability have been given top priority in the design of this tool, qualities to make easy to maintain and to operate.

⚠ WARNING: Carefully read the entire manual before attempting to use this tool. Make sure to pay special attention to the safety rules and indications, plus all the warnings and cautions of this manual.

GENERAL SAFETY RULES

⚠ WARNINGS:

- The truck shall be used, serviced and repaired according to the manufacturer's requirements.
- The truck shall not be modified or have attachments fitted without ensuring that the truck is still safe.
- When the cargo weight exceeds 2500kg, we recommend that two persons operate the truck for labor-saving.

1. Read the operation instruction carefully before you operate the hand pallet truck and learn about all the features of your product.
2. If you want to let the truck down by controlling the hand knob, we recommend that you lift the hand knob a little at first, and then let the truck down slowly. It is forbidden to pull the handle knob with great force. Rapid dropping could cause damages to both the hand pallet truck and cargo.
3. Don't rock the hand grip at a high speed and in a high frequency.
4. Don't load the cargo at a high speed.
5. Do not overload the forks. Overloading could keep the hand pallet truck from working normally.
6. The gravity center of cargo should be in the middle of truck forks. The offset of cargo could make hand pallet truck out of balance.
7. Don't load loose or unstable goods.
8. Don't put the goods on the truck fork for a long time.
9. When the truck does not work, make sure that the truck forks are on the lowest position and the power should be cut off.

10. It is forbidden to load people and let them stand on the forks to slide. Don't put any part of body below the cargo.

11. Do not operate the pallet truck if the cargo is not in the right position.

12. The truck shall be used, serviced and repaired according to the manufacturer's requirements and shall not be modified or have attachments fitted without ensuring that the truck is still safe.

13. Do not use the hand pallet truck at an insufficiently illuminated place.

14. Do not park the hand pallet truck by turning the hand grip to the right.

15. Do not use the hand pallet truck as a jack.

16. The extremity of fork arms shall not be used as a lever to lift a load.

17. It is forbidden to use the truck at places where a risk of unintentional movement exists.

18. It is forbidden to contact the truck with goods or cargo directly.

19. Do not use the hand pallet truck in a potentially explosive atmosphere.

20. During the operation of the hand pallet truck, the operator should pay more attention to the feet and any body part so as to avoid the risk of being crushed.

21. The truck shall be used, serviced and repaired according to the manufacturer's requirements.

RANGE OF USE

KNOW YOUR TOOL

Before attempting to use this product, become familiar with all of its operating features and safety requirements.

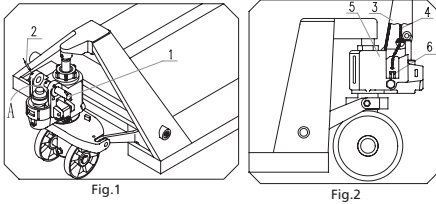
Hand pallet truck is a low lift transportation tool which is limited to move palletized cargo. This kind of truck possesses the feature of stable lifting, easy operation, safety and reliability etc.

NOTE: The working place must be non-slip, hard and flat ground without holes or obstacles.

⚠ IMPORTANT: The ambient lighting is 50 lux at least.

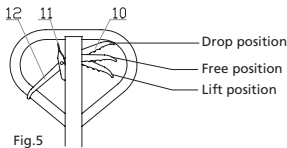
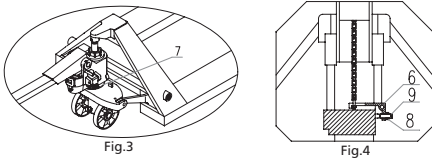
ASSEMBLY INSTRUCTIONS

See figure 1. Pull out the pin roll (1). Insert the hand grip (3) to place (A). Couple the hand grip (3) and pump body (5) with pin roll (1). Then get the spring pin (2) through pin roll (1) and fix it. Put the chain 4 of hand grip get across the middle hole of pin roll (1).



Take screw nut which is at the end of chain (4) and hitch the groove of lever board (6). See figure 2 and 4.

See figure 3. Turn the hand grip to the level position, pull out pin and save pin (7) with care for next use.



Test of hand pallet truck

After the truck is assembled, try to rock the hand grip and operate different positions of control handle knob (10) to examine the lifting, free position and dropping and check that whether the different positions are normal or not. See figure 5.

The screw 9 in figure 4 is used to adjust the truck situation. When the truck body drops immediately after it's lifted, turn the screw (9) a little counter-clockwise.

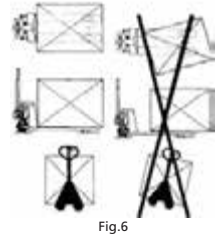
And then try to operate the truck again until truck body can lift normally. If the truck body

can't drop after it's lifted, turn the screw clockwise. And then try to operate truck again until the truck body can drop normally. The external hex nut (8) in the screw (9) plays part as the locking function in the truck. So you should undo the external hexagon nut (10) before adjustment and screw down the nut (8) after you finish the adjustment.

OPERATION INSTRUCTIONS

Before operation of the hand pallet truck please make sure that whether the cargo weight exceeds the rated load or not.

The correct cargo loading type should be as shown in figure 6.



• See figure 5, when hand knob (10) is placed on the lift position, the truck will be in a state of lift. At this time, if you rock the hand grip, the truck will be lifted.

• When hand knob 10 is placed on the free position, the truck will travel. At this time, if you rock the hand grip, the truck will neither lift nor drop. Then, you can use the truck to move the cargo.

• When the hand knob 10 is placed on the drop position, truck forks will drop. At this time, the truck forks will drop automatically.

- When the hand knob 12 is placed below, the truck will be in a state of free walking.

- When the hand knob 12 is placed above, the truck will be in a state of brake.

- Hand knob 11 is used for release brake.

Points for attention and safety norms

· The operators must put on the work clothes, safety shoes and gloves during the operation of the hand pallet truck.

· When the hand pallet trucks are transported by truck, the hand pallet trucks should be locked in order to prevent the trucks from moving.

· When the hand pallet truck is used for the motor vehicle, the truck must be moved slowly to ensure safety.

- The wheels, bearings and bushings of the truck are wearing parts. Please change them according to situation.
- Do not park the truck on the slope or in emergency passages.
- When the hand pallet truck is used on the slope, the operator should operate the pallet truck carefully to ensure the operator on top of the slope.
- When the hand pallet truck is not in use, the forks should be lowered to the lowest position.
- It is forbidden to stop the truck on the slope.
- Do not park the truck at places where will block the traffic or is inconvenient for work.
- Do not use the truck in rainy environment.
- It is forbidden for the operator to sit or stand on the hand pallet truck to operate the truck.
- It is forbidden to make turns on the slope.
- Do not pile the cargo too high in order to prevent the goods from falling down or overturning of the truck.
- Do not use the hand pallet truck to carry people.
- Untrained personnel are not allowed to stand around the operation area in order to avoid injury caused by sudden malfunction.
- Before the hand pallet truck is pushed into the elevator, the operator shall make sure that the elevator can bear the total load of hand pallet truck and cargo as well as the total weight of the operator and other personnel in the elevator. When entering the elevator, people should let the load enter first but not operator. When the load or hand pallet truck enters or leaves the elevator, other personnel should not stay in the elevator.
- The hand pallet truck should be stored in dry and ventilated environment.
- When the cargo weight exceeds 2500kg, please operate the truck by two person together for labor-saving.

INSPECTION BEFORE USE

If the hand pallet truck is not used for a long time, air may get into the hydraulic system. Due to this, the trouble can be eliminated by the following method:

Turn the hand knob to the drop position and rock the handle for 4 to 6 times. Then release the operation knob. If necessary, the process can be repeated for several times until the hand pallet truck can be operated normally.

LOADING TYPE AND RATED WEIGHT

The ideal loading type is that the gravity center of the cargo is just in the middle of the truck forks. The rated weight must be reduced when the cargo gravity center is not in the middle of the truck forks. The rated weight is shown as the label.

OIL

The oil capacity which oil pump needs is about 250ml (0.25kg). According to the ISO oil criterion, the choice of oil is 32# when the environment temperature during -5~40°C. The choice of oil is low temperature oil when the environment temperature during -35~-5°C

MAINTENANCE

The routine check should be carried out daily and every abnormal phenomenon should be dealt with immediately. Please do not use faulty truck in order to prolong the service life. If there are any faults, please consult the professional. If it is necessary to replace the parts, the new parts should be provided by the original manufacturer. All the rotary joints should renew the motor oil every three months. Pay special attention to the place between wheel and axis. Make sure that there is not any yarn or other rags in order to keep all wheels running with handiness. After the maintenance and upkeep, please record in the list below:

MAINTENANCE AND UPKEEP RECORDING LIST			
Maintenance date	Faults	Parts replace	Sign

*At the end of this manual, you will find a maintenance and upkeep chart.

TROUBLESHOOTING

THE FORKS CAN'T BE LIFTED TO THE MAXIMUM LIFT HEIGHT

Hydraulic oil is not enough. Add appropriate filtrated working oil.

THE FORKS CAN'T RETURN TO THE LOWEST POSITION

Too much hydraulic oil. Take out appropriate working oil

The rotary parts are deformed or blocked. The trunk piston and guides bushing are blocked. Replace the parts.

THE FORKS CAN'T DROP AFTER LIFTED.

There is something abnormal in the unloading device. Readjust the unloading device.

The parts are deformed and damaged. Replace the deformed and damaged parts.

HYDRAULIC OIL LEAKAGE

The oil seal is unavailable. Replace the oil seal.
The surface of some parts is damaged or worn. Replace the damaged parts.

The coupled places become loosened. Fasten the loosened place again.

THE FORK CAN'T BE LIFTED.

The viscosity of the working oil is too high, or there is no working oil. Replace the working oil.

There is impurity in the oil. Clear up the impurity and add new working oil.

There is something abnormal in the unloading device. Readjust the unloading device.

WHEN THE HANDLE IS ROCKED, THE FORKS DROP IMMEDIATELY AFTER THEY ARE LIFTED; the handle returns or the forks drop markedly after they are lifted.

The valve of oil pump is blocked by abnormal matter. Open the valve and take out the parts. Then re-install the parts after they are cleaned.

⚠️ DISPOSAL OF WASTE OIL

The waste hydraulic oil shall be disposed in terms of relative laws. And it is forbidden to pouring out anywhere.

TECHNICAL DATA

137031	
LIFTING CAPACITY	2,500 kg
MAX. LIFT HEIGHT	19 cm
LOWERED FORK HEIGHT	7,5 cm
HEIGHT OF HANDLE	12,2 cm
FORK LENGTH	5,25 cm
WIDTH OVER THE FORKS	18 cm x 5 cm
STEERING WHEEL DIA.	7,4 cm x 7 cm
NOISE LEVEL	<70 dB
WEIGHT	73 kg (161 lb)

137033	
LIFTING CAPACITY	2,500 kg
MAX. LIFT HEIGHT	19 cm
LOWERED FORK HEIGHT	7,5 cm
HEIGHT OF HANDLE	12,2 cm
FORK LENGTH	5,25 cm
WIDTH OVER THE FORKS	18 cm x 5 cm
STEERING WHEEL DIA.	7,4 cm x 7 cm
NOISE LEVEL	<70 dB
WEIGHT	69 kg (152 lb)

E S P A Ñ O L
POLIZA DE GARANTÍA

E N G L I S H
WARRANT POLICY

Urrea Herramientas Profesionales S.A. de C.V. garantiza este producto por el termino de 1 año en sus piezas, componentes y mano de obra contra cualquier defecto de fabricación a partir de la fecha de entrega.

Urrea Herramientas Profesionales S.A. de C.V. Warranties this product for a period of 1 year in its parts, components and manual labour against any manufacture defect from the purchasing date.

Fecha de venta: ___/___/___
Producto: _____
Marca: _____
Modelo: _____

Purchase date: ___/___/___
Product: _____
Brand: _____
Model: _____



Sello y firma de distribuidor

Distributor seal and signature

Comercializado e Importado por:
Urrea Herramientas Profesionales S.A. de C.V.
km 11,5 Carretera A El Castillo, El Salto, Jalisco, México. C. P. 45680, Tel. (33) 3208 7900, RFC UHP900402Q29

Sold and Imported by:
Urrea Herramientas Profesionales S.A. de C.V.
km 11,5 Carretera A El Castillo, El Salto, Jalisco, México. C. P. 45680, Tel. (33) 3208 7900, RFC UHP900402Q29

Condiciones:

Para hacer efectiva la garantía deberá presentar el producto junto con la poliza de garantía debidamente firmada y sellada por el establecimiento donde la adquirió, en cualquiera de los centros de servicio autorizados.

Los gastos de transportación que se deriven del cumplimiento de la garantía serán cubiertos por: **Urrea Herramientas Profesionales S.A. de C.V.**

Terms:

In order to make warranty effective you must present the product along with the warranty properly filled and signed to an authorized distributor or service center.

Urrea Herramientas Profesionales S.A. de C.V. will cover the transportation cost related to the warranty.

Esta garantía no será válida en los siguientes casos:

- Cuando el producto haya sido utilizado en condiciones distintas a las normales o al desgaste natural de sus partes.
- Cuando el producto no haya sido operado de acuerdo al instructivo de uso que lo acompaña.
- Cuando el producto haya sido alterado o reparado por personas no autorizadas.

This warranty is not applicable in the following cases:

- When the product has not been used according to normal conditions or natural wear of its parts.
- When the product has not been used according with this user's manual instructions.
- When the product has been fixed or modified by unauthorized or unqualified person.

CALL CENTER USUARIO

01800 88 87732

www.urrea.com
serviciocpt@urrea.net



REGISTRO DE MANTENIMIENTO Y CUIDADOS / MAINTENANCE AND UPKEEP RECORDING LIST

Fecha de mantenimiento / Maintenance date	Fallas / Faults	Piezas que se reemplazaron / Parts replaced	Firma / Sign

REGISTRO DE MANTENIMIENTO Y CUIDADOS / MAINTENANCE AND UPKEEP RECORDING LIST

Fecha de mantenimiento / Maintenance date	Fallas / Faults	Piezas que se reemplazaron / Parts replaced	Firma / Sign